

EN CUBE SOCKET
OPERATING INSTRUCTIONS
Original instructions

SV GRENUTTAG - KUB
BRUKSANVISNING
Översättning av originalinstruktioner

NO GRENUTTAK - KUBE
BETJENINGSANVISNINGER
Oversettelse av originalinstruksjonene

DA STIKDÅSE - KUBE
BETJENINGSVEJLEDNING
Oversættelse af den originale vejledning

PL LISTWA ZASILAJĄCA - KOSTKA
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

DE MEHRFACHSTECKDOSE WÜRFEL
BEDIENUNGSANLEITUNG
Übersetzung der Originalanleitung

FI HAARAPISTORASIA, KUUTIO
KÄYTTÖOHJE
Alkuperäisten ohjeiden käännös

FR PRISE DE DÉRIVATION - CUBE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Traduction des instructions d'origines

NL AFTAKDOOS - KUBUS
BEDIENINGSINSTRUCTIES
Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

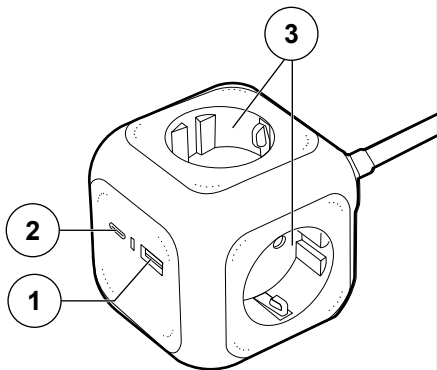
Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

1



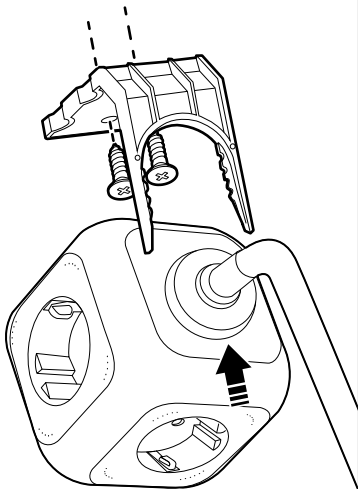


Table of contents

1	Introduction	6
1.1	The product.....	6
1.2	Symbols	6
1.3	Product overview	6
2	Safety	7
2.1	Safety definitions.....	7
2.2	General safety instruction.....	7
3	Installation	8
3.1	To install the bracket	8
4	Operation	8
5	Storage	9
6	Troubleshooting	9
7	Discard	9
8	Technical data	10
9	Product data sheet	11

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Introduction

1.1 The product

This product is a 4-way socket with USB-A and USB-C charging ports. Supplied with a bracket that can be mounted on, for example, walls, tables, or worktops. For indoor use only.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.3 Product overview

Figure 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Outlet

2 Safety

2.1 Safety definitions

 **WARNING!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

 **CAUTION!** If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 General safety instruction

 **WARNING!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

- Do not connect power strips to each other.
- Do not cover the product because it can overheat.

3 Installation

3.1 To install the bracket

Figure 2

- 1** Attach the bracket with the supplied screws.
- 2** Put the product into the holder.
- 3** Connect the plug to a power source.

4 Operation

- Disconnect the product or USB cables when the product is not in use because of the risk of fire.
- Always disconnect the product when charging is complete.
- Do not use damaged or defective cables.
- Use the product only in a location with good airflow. Keep away from heat sources.

5 Storage

- Keep the product in a dry area, protected from direct sunlight and wet conditions, away from children and pets.

6 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Task
The product stops during operation when the USB ports are in use.	The overload or thermal protection is activated.	Remove the USB cable and wait until it has become cool before you connect the USB cable again.
		If you use the product to charge more than 1 device, remove a device to prevent overload.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	230 V~ 50 Hz
Rated current	16 A
Power	Max. 3680 W
No-load power consumption	0.07 W
USB output (total)	5.0V DC / 3.4 A / 17.0W
USB-A output	5.0V DC / 2.4 A / 12.0W
USB-C output	5.0 V DC / 3.0 A / 15.0W
Cable type	H05VV-F 3G1.5 mm ²
Cable length	1.4 m
Product size (L × W × H)	77 × 77 × 94.5 mm
Protection rating	IP20
Operating temperature	-5°C–35°C

9 Product data sheet

Information published	Value and precision	Unit
Model identifier	032832	-
Input voltage	230	V
Input AC frequency	50	Hz
Output voltage	5.0	V
Output current	3.4	A
Output power	17.0	W
Average active efficiency	83.56	%
Efficiency at low load (10%)	82.04	%
No-load power consumption	0.07	W

Innehållsförteckning

1	Inledning	13
1.1	Produkten.....	13
1.2	Symboler	13
1.3	Produktöversikt.....	13
2	Säkerhet	14
2.1	Säkerhetsdefinitioner.....	14
2.2	Allmänna säkerhetsinstruktioner	14
3	Installation	15
3.1	Att installera hållaren	15
4	Användning	15
5	Förvaring	15
6	Felsökning	16
7	Kassering	16
8	Tekniska data	17
9	Produktdatablad	18

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är ett fyrvägs grenuttag med USB-A- och USB-C-laddningsportar. Levereras med en hållare som kan monteras på t.ex. väggar, bord eller bänkskivor. Endast för inomhusbruk.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -förfordningar.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.3 Produktöversikt

(Bild 1)

1. USB-C
2. USB-A
3. Eluttag

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

 **WARNING!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

 **FÖRSIKTIGHET!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Allmänna säkerhetsinstruktioner

 **WARNING!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna före användning.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

- Anslut inte grenuttag till varandra.
- Täck inte över produkten eftersom den kan bli överhettad.

3 Installation

3.1 Att installera hållaren

(Bild 2)

- 1 Montera hållaren med de medföljande skruvarna.
- 2 Placera produkten i hållaren.
- 3 Anslut kontakten till en strömkälla.

4 Användning

- Koppla bort produkten eller USB-kablarna när produkten inte används på grund av brandrisken.
- Koppla alltid bort produkten när laddningen är slutförd.
- Använd inte skadade eller defekta kablar.
- Använd endast produkten på en plats med god ventilation och håll den borta från värmekällor.

5 Förvaring

- Förvara produkten på en torr plats, skyddad från direkt solljus och våta förhållanden samt oåtkomlig från barn och husdjur.

6 Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten stängs av under användning när USB-portarna används.	Överbelastnings- eller värmeskyddet är aktiverat.	Ta bort USB-kabeln och vänta tills produkten har svalnat innan du ansluter USB-kabeln igen.
		Om du använder produkten för att ladda mer än en enhet ska du ta bort någon enhet för att förhindra överbelastning.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Elda inte upp produkten.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Märkspänning	230 V~ 50 Hz
Märkström	16 A
Effekt	max. 3680 W
Strömförbrukning utan belastning	0,07 W
USB-utgångar (totalt)	5,0 V DC/3,4 A/17,0 W
USB-A-utgång	5,0 V DC/2,4 A/12,0 W
USB-C-utgång	5,0 V DC/3,0 A/15,0 W
Kabeltyp	H05VV-F 3G 1,5 mm ²
Kabellängd	1,4 m
Produktstorlek (L×B×H)	77×77×94,5 mm
Skyddsklass	IP20
Användningstemperatur	-5°C–35°C

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

9 Produktdatablad

Publicerad information	Värde och precision	Enhet
Modellbeteckning	032832	-
Ingående spänning	230	V
Ingående växelströmsfrekvens	50	Hz
Utgående spänning	5,0	V
Utgående ström	3,4	A
Utgående effekt	17,0	W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	83,56	%
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	82,04	%
Strömförbrukning utan belastning	0,07	W

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Innholdsfortegnelse

1	Introduksjon	20
1.1	Produktet.....	20
1.2	Symboler	20
1.3	Produktoversikt.....	20
2	Sikkerhet	21
2.1	Sikkerhetsspesifikasjoner	21
2.2	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	21
3	Installering	22
3.1	Slik monterer du holderen	22
4	Bruk	22
5	Oppbevaring	22
6	Feilsøking	23
7	Avhending	23
8	Tekniske data	24
9	Produktdatablad	25

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Dette produktet er en 4-veis stikkontakt med USB-A- og USB-C ladeporter. Leveres med en holder som kan monteres på for eksempel vegger, bord eller benkeplater. Kun til innendørs bruk.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.3 Produktoversikt

Figur 1

1. USB C
2. USB-A
3. Uttak

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner



ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.



FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det angitte formålet.
- Ikke koble skjøteledninger med hverandre.
- Ikke dekk til produktet, da det kan bli overopphetet.

3 Installering

3.1 Slik monterer du holderen

Figur 2

- 1 Fest holderen med de medfølgende skruene.
- 2 Sett produktet inn i holderen.
- 3 Koble støpselet til et strømuttak.

4 Bruk

- Koble fra produktet eller USB-kablene når produktet ikke er i bruk på grunn av brannfare.
- Koble alltid fra produktet når ladingen er fullført.
- Ikke bruk skadede eller defekte kabler.
- Bruk produktet kun på et sted med god luftgjennomstrømning, og hold det borte fra varmekilder.

5 Oppbevaring

- Oppbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mot direkte sollys og våte forhold, og ikke i nærheten av barn og kjæledyr.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

6 Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Produktet stopper under drift når USB-portene er i bruk.	Overbelastnings- eller termisk beskyttelse er aktivert.	Fjern USB-kabelen, og vent til den er avkjølt før du kobler til USB-kabelen igjen.
		Hvis du bruker produktet til å lade mer enn én enhet, må du fjerne en enhet for å unngå overbelastning.

7 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Nominell spenning	230 V~ 50 Hz
Nominell strøm	16 A
Effekt	Maks. 3680 W
Strømforbruk uten belastning	0,07 W
USB-effekt (totalt)	5,0 V DC / 3,4 A / 17,0 W
USB-A-effekt	5,0 V DC / 2,4 A / 12,0 W
USB-C-effekt	5,0 V DC / 3,0 A / 15,0 W
Kabeltype	H05VV-F 3G1,5 mm ²
Kabellengde	1,4 m
Produktstørrelse (L × B × H)	77×77×94,5 mm
Beskyttelsesklassifisering	IP20
Driftstemperatur	-5 °C–35 °C

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

9 Produktdatablad

Informasjon publisert	Verdi og presisjon	Enhet
Modellnummer	032832	-
Inngangsspenning	230	V
AC-inngangsfrekvens	50	Hz
Utgangsspenning	5,0	V
Utgangsstrøm	3,4	A
Utgangseffekt	17,0	W
Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad	83,56 %	%
Virkningsgrad ved lav belastning (10 %)	82,04 %	%
Strømforbruk uten belastning	0,07	W

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	27
1.1	Produktet.....	27
1.2	Symboler	27
1.3	Produktoversigt.....	27
2	Sikkerhed	28
2.1	Sikkerhedsdefinitioner.....	28
2.2	Generel sikkerhedsanvisning.....	28
3	Montering	29
3.1	Sådan monteres beslaget.....	29
4	Brug	29
5	Opbevaring	30
6	Fejlfinding	30
7	Bortskaffelse	30
8	Tekniske data	31
9	Produktdatablad	32

1 Indledning

1.1 Produktet

Dette produkt er et 4-vejs stikdåse med USB-A- og USB-C-opladningsporte. Leveres med et beslag, der kan monteres på f.eks. vægge, borde eller bordplader. Kun til indendørs brug.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.3 Produktoversigt

Figur 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Udtag

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

 **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

 **FORSIGTIG!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information, der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Generel sikkerhedsanvisning

 **ADVARSEL!** Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til den angivne funktion.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- Forbind ikke strømskinner med hinanden.
- Dæk ikke produktet til, da det kan blive overophedet.

3 Montering

3.1 Sådan monteres beslaget

Figur 2

- 1 Sæt beslaget fast med de medfølgende skruer.
- 2 Sæt produktet i holderen.
- 3 Sæt stikket i en stikkontakt.

4 Brug

- Tag produktet eller USB-kablerne ud, når produktet ikke er i brug, på grund af risikoen for brand.
- Afbryd altid produktet, når opladningen er færdig.
- Brug ikke beskadigede eller defekte kabler.
- Brug kun produktet på et sted med god luftgennemstrømning, og hold det væk fra varmekilder.

5 Opbevaring

- Opbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og våde forhold, væk fra børn og kæledyr.

6 Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet stopper under driften, når USB-portene er i brug.	Overbelastnings- eller varmebeskyttelsen er aktiveret.	Fjern USB-kablet, og vent, til det er kølet af, før du tilslutter USB-kablet igen.
		Hvis du bruger produktet til at oplade mere end én enhed, skal du fjerne en enhed for at forhindre overbelastning.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Nominel spænding	230 V~ 50 Hz
Nominel strøm	16 A
Tændt	Maks. 3680 W
Strømforbrug uden belastning	0,07 W
USB-udgang (i alt)	5,0V DC / 3,4 A / 17,0 W
USB-A-udgang	5,0V DC / 2,4 A / 12,0 W
USB-C-udgang	5,0 V DC / 3,0 A / 15,0 W
Kabeltype	H05VV-F 3G1,5 mm ²
Ledningslængde	1,4 m
Produktstørrelse (LxBxH)	77 × 77 × 94,5 mm
Beskyttelsesklasse	IP20
Driftstemperatur	5 °C-35 °C

9 Produktdatablad

Offentliggjorte oplysninger	Værdi og præcision	Enhed
Modelidentifikation	032832	-
Indgangsspænding	230	V
Inputvekselstrømsfrekvens	50	Hz
Udgangsspænding	5,0	V
Udgangsstrøm	3,4	A
Udgangseffekt	17,0	W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	83,56	%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	82,04	%
Strømforbrug uden belastning	0,07	W

Spis treści

1	Wprowadzenie	34
1.1	Produkt.....	34
1.2	Symbole	34
1.3	Przegląd produktu	34
2	Bezpieczeństwo	35
2.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa	35
2.2	Ogólne zasady bezpieczeństwa	35
3	Instalacja	36
3.1	Montaż uchwytu	36
4	Obsługa	36
5	Przechowywanie	37
6	Usuwanie usterek	37
7	Utylizacja	37
8	Dane techniczne	38
9	Karta produktu	39

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to listwa zasilająca z czterema gniazdami i portami ładowania USB-A i USB-C. W zestawie znajduje się uchwyt, który można zamontować np. na ścianie, stole lub blacie roboczym. Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.3 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Gniazdo elektryczne

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

 **PRZESTROGA!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie łącz ze sobą listew zasilających.
- Nie przykrywaj produktu, ponieważ może się przegrzać.

3 Instalacja

3.1 Montaż uchwytu

Rysunek 2

- 1** Przymocuj uchwyt za pomocą dostarczonych śrub.
- 2** Włóż produkt do uchwytu.
- 3** Podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego.

4 Obsługa

- Odłącz produkt lub kable USB na czas nieużywania ze względu na ryzyko pożaru.
- Po zakończeniu ładowania zawsze odłącz produkt od zasilania.
- Nie używaj uszkodzonych lub wadliwych kabli.
- Produkt należy stosować wyłącznie w miejscach o dobrej wentylacji. Trzymaj z dala od źródeł ciepła.

5 Przechowywanie

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, chroń przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i wilgocią, przechowuj z dala od dzieci i zwierząt domowych.

6 Usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Czynność
Produkt wyłącza się podczas używania portów USB.	Zabezpieczenie przed przeciążeniem lub zabezpieczenie termiczne się aktywowało.	Odłącz kabel USB i poczekaj, aż ostygnie, zanim ponownie go podłączysz.
		Jeśli używasz produktu do ładowania więcej niż jednego urządzenia, odłącz jedno z nich, aby zapobiec przeciążeniu.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	230 V~ 50 Hz
Prąd znamionowy	16 A
Moc	Maks. 3680 W
Pobór mocy bez obciążenia	0,07 W
Wyjście USB (łącznie)	5,0 V DC / 3,4 A / 17,0 W
Wyjście USB-A	5,0 V DC / 2,4 A / 12,0 W
Wyjście USB-C	5,0 V DC / 3,0 A / 15,0 W
Typ kabla	H05VV-F 3G1,5 mm ²
Długość przewodu	1,4 m
Wymiary produktu (dł. x szer. x wys.)	77 × 77 × 94,5 mm
Stopień ochrony	IP20
Temperatura robocza	-5°C do 35°C

9 Karta produktu

Opublikowane informacje	Wartość i precyzja	Jednostka
Identyfikator modelu	032832	-
Napięcie wejściowe	230	V
Częstotliwość wejściowa AC	50	Hz
Napięcie wyjściowe	5,0	V
Prąd wyjściowy	3,4	A
Moc wyjściowa	17,0	W
Średnia sprawność czynna	83,56	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	82,04	%
Pobór mocy bez obciążenia	0,07	W

Inhaltsverzeichnis

EN	1 Einführung	41
SV	1.1 Das Produkt	41
	1.2 Symbole	41
NO	1.3 Produktübersicht.....	41
	2 Sicherheit	42
DA	2.1 Sicherheitshinweise.....	42
	2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	42
PL	3 Installation	43
	3.1 So installieren Sie die Halterung	43
DE	4 Verwendung	43
	5 Aufbewahrung	44
	6 Fehlersuche	44
FI	7 Entsorgung	45
	8 Technische Daten	45
FR	9 Produktdatenblatt	46
NL		

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine 4-fach Steckdose mit USB-A und USB-C Ladeanschlüssen. Wird mit einer Halterung geliefert, die z. B. an Wänden, Tischen oder Arbeitsplatten befestigt werden kann. Nur für den Innengebrauch.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.3 Produktübersicht

Abbildung 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Outlet

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

 **WARNUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

 **ACHTUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

 **WARNUNG!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Vor Inbetriebnahme die Warnhinweise lesen und beachten.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produkts nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produkts nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.

- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Schließen Sie keine Steckdosenleisten aneinander an.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, da es überhitzen kann.

3 Installation

3.1 So installieren Sie die Halterung

Abbildung 2

- 1** Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben.
- 2** Setzen Sie das Produkt in die Halterung ein.
- 3** Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose an.

4 Verwendung

- Brennen Sie das Produkt oder die USB-Kabel, wenn das Produkt nicht verwendet wird, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Trennen Sie das Produkt immer vom Stromnetz, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder defekten Kabel.
- Verwenden Sie das Produkt nur an einem Ort mit guter Luftzirkulation und halten Sie es von Wärmequellen fern.

5 Aufbewahrung

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Nässe. Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

6 Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das Produkt hält während des Betriebs an, wenn die USB-Anschlüsse verwendet werden.	Der Überlastungs- oder Wärmeschutz ist aktiviert.	Entfernen Sie das USB-Kabel und warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie das USB-Kabel wieder anschließen.
		Wenn Sie das Produkt zum Laden von mehr als 1 Gerät verwenden, entfernen Sie ein Gerät, um eine Überlastung zu vermeiden.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	230 V~ 50 Hz
Nennstrom	16 A
Leistung	Max. 3680 W
Stromverbrauch im Leerlauf	0,07 W
USB-Ausgang (gesamt)	5,0 V GLEICHSTROM / 3,4 A / 17,0 W
USB-A Ausgang	5,0 V GLEICHSTROM / 2,4 A / 12,0 W
USB-C Ausgang	5,0 V GLEICHSTROM / 3,0 A / 15,0 W
Kabeltyp	H05VV-F 3G1,5 mm ²
Kabellänge	1,4 m
Produktgröße (L × B × H)	77 × 77 × 94,5 mm
Schutzklasse	IP20
Betriebstemperatur	-5°C–35°C

9 Produktdatenblatt

Informationen veröffentlicht	Wert und Präzision	Einheit
Modellkennung	032832	-
Eingangsspannung	230	V
Eingangs-AC-Frequenz	50	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V
Ausgangsstrom	3,4	A
Ausgangsleistung	17,0	W
Durchschnittliche aktive Effizienz	83,56 %	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	82,04 %	%
Stromverbrauch im Leerlauf	0,07	W

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Sisällysluettelo

1	Johdanto	48
1.1	Tuote	48
1.2	Symbolit	48
1.3	Tuotteen yleiskuvaus	48
2	Turvallisuus	49
2.1	Turvallisuusmääräykset	49
2.2	Yleiset turvallisuusohjeet	49
3	Asennus	50
3.1	Kiinnikkeen asentaminen	50
4	Käyttö	50
5	Säilyttäminen	50
6	Vianmääritys	51
7	Hävittäminen	51
8	Tekniset tiedot	52
9	Tuotteen tekniset tiedot	53

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tämä tuote on 4-osainen pistorasia, jossa on USB-A- ja USB-C-latausportit. Toimitetaan kiinnikkeellä, joka voidaan kiinnittää esimerkiksi seiniin, pöytiin tai työtasoihin. Vain sisäkäyttöön.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU:n direktiivien ja säädösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkajätteen mukana.

1.3 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Liitännät

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset



VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.



VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOMAA! Välttämättömiä tietoja tiettyihin tilanteisiin.

2.2 Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue varoitusohjeet ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä liitä pistorasioita toisiinsa
- Älä peitä tuotetta, koska se voi ylikuumentua.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

3 Asennus

3.1 Kiinnikkeen asentaminen

Kuva 2

- 1 Kiinnitä kiinnike mukana toimitetuilla ruuveilla.
- 2 Aseta laite kiinnikkeeseen.
- 3 Liitä pistoke pistorasiaan.

4 Käyttö

- Irrota tuote tai USB-kaapelit, kun tuote ei ole käytössä, sillä tulipalon vaara on olemassa.
- Irrota tuote aina, kun lataus on päättynyt.
- Älä käytä vaurioituneita tai viallisia kaapeleita.
- Käytä tuotetta vain paikassa, jossa on hyvä ilmavirtaus. Pidä tuote etäällä lämmönlähteistä.

5 Säilyttäminen

- Säilytä tuote kuivassa tilassa, suojattuna suoralta auringonvalolta ja kosteudelta sekä poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

6 Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tuote pysähtyy käytön aikana, kun USB-portit ovat käytössä.	Ylikuormitus- tai lämpösuojaus aktivoituu.	Irrota USB-kaapeli ja odota, että se on jäähtynyt, ennen kuin liität USB-kaapelin uudelleen.
		Jos käytät tuotetta useamman kuin yhden laitteen lataamiseen, irrota jokin laitteista ylikuormituksen estämiseksi.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Tiedot	Arvo
Nimellisjännite	230 V~ 50 Hz
Nimellisvirta	16 A
Teho	Max. 3680 W
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	0,07 W
USB-lähtö (yhteensä)	5,0V DC / 3,4 A / 17,0 W
USB-A-lähtö	5,0V DC / 2,4 A / 12,0 W
USB-C-lähtö	5,0 V DC / 3,0 A / 15,0 W
Kaapelityyppi	H05VV-F 3G 1,5 mm ²
Johdon pituus	1,4 m
Tuotteen koko (P × L × K)	77 × 77 × 94,5 mm
Suojausluokka	IP20
Käyttölämpötila	-5...35 °C

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

9 Tuotteen tekniset tiedot

Julkaistavat tiedot	Arvo ja tarkkuus	Yksikkö
Mallitunniste	032832	-
Antojännite	230	V
Tuloverkkotaajuus	50	Hz
Lähtöjännite	5,0	V
Antovirta	3,4	A
Lähtöteho	17,0	W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	83,56 %	%
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	82,04 %	%
Kuormittamattoman tilan tehonkulutus	0,07	W

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Sommaire

1	Introduction	55
1.1	Le produit.....	55
1.2	Symboles.....	55
1.3	Présentation du produit.....	55
2	Sécurité	56
2.1	Définitions relatives à la sécurité	56
2.2	Consignes générales de sécurité.....	56
3	Installation	57
3.1	Pour installer le support	57
4	Utilisation	57
5	Rangement	58
6	Dépannage	58
7	Mise au rebut	58
8	Données techniques	59
9	Fiche technique du produit	60

FR

NL

1 Introduction

1.1 Le produit

Ce produit est une prise à 4 voies avec des ports de charge USB-A et USB-C. Fourni avec un support qui peut être fixé, par exemple, sur un mur, une table ou un plan de travail. Pour une utilisation en intérieur uniquement.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Il doit être recyclé comme déchet électrique.

1.3 Présentation du produit

Figure 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Sortie

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité



AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions peut faire courir un risque de mort ou de blessures.



ATTENTION ! Le non-respect des présentes instructions crée un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes générales de sécurité



AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions peut faire courir un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes utiliser le produit s'ils ne le connaissent pas parfaitement.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.
- Ne connectez pas les barrettes d'alimentation les unes aux autres.
- Ne couvrez pas le produit car il peut surchauffer.

3 Installation

3.1 Pour installer le support

Figure 2

- 1 Fixez le support à l'aide des vis fournies.
- 2 Mettez le produit sur le support.
- 3 Branchez la fiche électrique dans une prise secteur.

4 Utilisation

- Débranchez le produit ou les câbles USB lorsque le produit n'est pas utilisé en raison du risque d'incendie.
- Débranchez toujours le produit lorsque la charge est terminée.
- N'utilisez pas de câbles endommagés ou défectueux.
- N'utilisez le produit que dans un endroit où la circulation d'air est bonne et tenez-le éloigné des sources de chaleur.

5 Rangement

- Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité, loin des enfants et des animaux domestiques.

6 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le produit s'arrête en cours d'utilisation lorsque les ports USB sont utilisés.	La protection contre les surcharges ou la protection thermique est activée.	Retirez le câble USB et attendez qu'il soit refroidi avant de le rebrancher.
		Si vous utilisez le produit pour charger plus d'un appareil, retirez un appareil pour éviter toute surcharge.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Tension nominale	230 V~ 50 Hz
Courant nominal	16 A
Puissance	Max. 0 W
Consommation d'énergie à vide	0,07 W
Sortie USB (total)	5,0 V DC / 3,4 A / 17,0 W
Sortie USB-A	5,0V DC / 2,4 A / 12,0W
Sortie USB-C	5,0 V DC / 3,0 A / 15,0W
Type de câble	H05VV-F 3G1.5 mm ²
Longueur de câble	1,4 m
Taille du produit (L × L × H)	77 × 77 × 94,5 mm
Indice de protection	IP20
Température de fonctionnement	-5 °C–35 °C

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

9 Fiche technique du produit

Informations publiées	Valeur et précision	Unité
Identifiant du modèle	032832	-
Tension d'entrée	230	V
Fréquence CA d'entrée	50	Hz
Tension de sortie	5.0	V
Intensité de sortie	3,4	A
Puissance de sortie	17,0	W
Efficacité active moyenne	83.56 %	%
Efficacité à faible charge (10 %)	82.04 %	%
Consommation d'énergie à vide	0,07	W

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

Inhoud

1	Inleiding	62
1.1	Het product	62
1.2	Symbolen	62
1.3	Productoverzicht	62
2	Veiligheid	63
2.1	Definities van veiligheid.....	63
2.2	Algemene veiligheidsvoorschriften.....	63
3	Installatie	64
3.1	De beugel installeren	64
4	Gebruik	64
5	Opslag	65
6	Problemen oplossen	65
7	Afvoeren	65
8	Technische gegevens	66
9	Productgegevensblad	67

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

1 Inleiding

1.1 Het product

Dit product is een viervoudig stopcontact met USB-A- en USB-C-laadpoorten. Geleverd met een beugel die bijvoorbeeld op muren, tafels of werkbladen kan worden gemonteerd. Alleen voor gebruik binnenshuis.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. USB-C
2. USB-A
3. Stopcontact

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

 **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

 **VOORZICHTIG!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften

 **WAARSCHUWING!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

- Sluit geen stekkerdozen op elkaar aan.
- Dek het product niet af, want het kan oververhit raken.

3 Installatie

3.1 De beugel installeren

Afbeelding 2

- 1** Bevestig de beugel met de meegeleverde schroeven.
- 2** Doe het product in de houder.
- 3** Sluit de stekker aan op een stroombron.

4 Gebruik

- Ontkoppel het product of de USB-kabels wanneer het product niet in gebruik is, vanwege het risico op brand.
- Koppel het product altijd los als het volledig is opgeladen.
- Gebruik geen beschadigde of defecte kabels.
- Gebruik het product alleen op een plaats met een goede luchtstroom en houd het uit de buurt van warmtebronnen.

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

5 Opslag

- Bewaar het product op een droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht en vochtige omstandigheden, buiten bereik van kinderen en huisdieren.

6 Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product stopt tijdens gebruik wanneer de USB-poorten in gebruik zijn.	De overbelas-tings- of thermische beveiliging is geactiveerd.	Verwijder de USB-kabel en wacht tot deze is afgekoeld voordat u de USB-kabel weer aansluit.
		Als u het product gebruikt om meer dan 1 apparaat op te laden, verwijder dan een apparaat om overbelasting te voorkomen.

7 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Nominale spanning	230 V~ 50 Hz
Nominale stroom	16 A
Vermogen	Max. 3680 W
Stroomverbruik zonder belasting	0,07 W
USB-uitgangsvermogen (totaal)	5,0V GELIJKSTROOM / 3,4 A / 17,0W
USB-A-uitgang	5,0V GELIJKSTROOM / 2,4 A / 12,0W
USB-C uitgang	5,0 V GELIJKSTROOM / 3,0 A / 15,0W
Type kabel	H05VV-F 3G1,5 mm ²
Snoerlengte	1,4 m
Productgrootte (L × B × H)	77 × 77 × 94,5 mm
Beschermingsklasse	IP20
Bedrijfstemperatuur	-5 °C – 35 °C

EN

SV

NO

DA

PL

DE

FI

FR

NL

9 Productgegevensblad

Gepubliceerde informatie	Waarde en nauwkeurigheid	Eenheid
Modelaanduiding	032832	-
Ingangsspanning	230	V
Ingangsfrequentie AC	50	Hz
Uitgangsspanning	5,0	V
Uitgangsstroom	3,4	A
Uitgangsvermogen	17,0	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	83,56	%
Rendement bij lage belasting (10%)	82,04	%
Stroomverbruik zonder belasting	0,07	W



www.jula.com

032832
2026-02-24